



*Mission Permanente
de la République Islamique d'Iran
auprès des Nations Unies
et des autres Organisations Internationales à Genève*

In the Name of God, the Compassionate, the Merciful

Ref. 2050/2229532

The Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and with reference to the Communication UA IRN 15/2024 dated 23 August 2024 enclosed with Joint Urgent Appeal from Special Procedures, has the honor to transmit herewith, comments from the High Council for Human Rights of the Islamic Republic of Iran to this regard.

The Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Geneva, 2 October 2024



Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Emails: registry@ohchr.org

In the Name of God

In response to the joint correspondence by some of the Human Rights Council's mandate holders (UA IRN 15/2024) regarding the accused, Ms. Pakhshan Azizi, it is declared that:

1. In Iran, thousands of political activists and journalists are working freely and within the framework of the law. No one will be prosecuted just for belonging to a particular trade, profession or group, and at the same time, no law-breaking person will be tolerated because of appointment or belonging to a particular trade, group or profession. Therefore, the title of journalist, political activist or any other title is neither a reason for prosecution nor a way to evade the law.
2. Mrs. Pakhshan Azizi has been arrested on charges of being a member of the Pejak Terrorist Group and for her active and effective efforts to advance the goals of this group. The claim of torture and deprivation of meeting and contact with family and lawyer is not true. Contrary to the claims made in the correspondence, she has access to a lawyer like other defendants in the court and her case is being processed in the court based on the provisions of the Criminal Procedure Law and the Islamic Penal Code. However, it has not led to the issuance of a final verdict.
3. In the end, it is necessary to remind that the country of Iran is made up of different ethnic groups such as the Kurd, Baluch, Turk, Arab, Lor, Fars, etc., all of whom are equally under the protection of the law. Belonging to a certain nation or having a race, language, etc. is not a basis for discrimination in any way. Therefore, it is recommended that the mandate holders refrain from using expressions or attributes in their correspondence biasedly implying that the country's regulations are discriminatory in dealing with violators.

بسمه تعالی

در پاسخ به مکاتبه مشترک ۲۳ آگوست ۲۰۲۴ برخی از مأموریت داران شورای حقوق بشر (UA IRN 15/2024) راجع به متهمه خانم پخشان عزیز می‌داند:

۱. در ایران هزاران فعال سیاسی و روزنامه‌نگار، آزادانه و در چارچوب قانون به فعالیت مشغولند. هیچ‌کس به صرف تعلق به صنف، حرفه یا گروه خاص مورد پیگرد قرار نمی‌گیرد و در عین حال با هیچ فرد قانون‌شکنی به دلیل انتصاب یا تعلق به صنف، گروه و یا حرفه خاص مدارا نمی‌شود. لذا عنوان روزنامه‌نگار، فعال سیاسی یا هر عنوان دیگر، نه دلیلی بر پیگرد و نه مفری برای قانون‌گریزی است.

۲. خانم پخشان عزیز به اتهام عضویت در گروهک تروریستی پژاک و فعالیت و تلاش مؤثر برای پیشبرد اهداف آن بازداشت گردیده است. ادعای شکنجه و محرومیت نامبرده از ملاقات و تماس با خانواده و وکیل صحت ندارد. برخلاف ادعاهای مطرح شده در مکاتبه، وی مانند سایر متهمان در دادگاه به وکیل دسترسی دارد و پرونده وی بر اساس مقررات قانون آیین دادرسی کیفری و قانون مجازات اسلامی در دادگاه در حال رسیدگی است، لیکن به صدور رأی قطعی منتهی نشده است.

۳. در انتها لازم است یادآور گردد که کشور ایران از اقوام مختلفی مانند کرد، بلوچ، ترک، عرب، لر، فارس و ... تشکیل شده است که همگی به طور یکسان در حمایت قانون قرار دارند. تعلق به قوم خاص یا داشتن نژاد و زبان و مانند آن به هیچ عنوان مبنایی برای اعمال تبعیض نیست. لذا توصیه می‌شود مأموریت داران در مکاتبات خود از بکارگیری عبارات یا اوصافی که به صورت مغرضانه القاء کننده تبعیض‌آمیز بودن مقررات کشور در برخورد با متخلفین باشد، خودداری نمایند.